

ANNA POPADYNIEC
ALEKSANDRA HRABYŃSKA
Drohobycz

Polonistyka na Wydziale Filologicznym Państwowego Uniwersytetu Pedagogicznego im. Iwana Franki w Drohobyczu

W 1992 roku na Wydziale Filologicznym Katedrę Języka Rosyjskiego przemianowano na Katedrę Języków Słowiańskich, a Katedrę Literatury Rosyjskiej i Obcej — na Katedrę Literatury Światowej. Wtedy stworzono nową specjalność „Język i literatura ukraińska oraz język i literatura polska”. W tym czasie w Katedrze Języków Słowiańskich do prowadzenia zajęć z języka polskiego zostali zatrudnieni: prof. Klaudiusz Jaśkiewicz i wykładowca Helena Strasberger. Po roku H. Strasberger wyjechała do Polski, natomiast do pracy zostali przyjęci następni wykładowcy: Aleksandra Oseredczuk, dr Oleg Tyszczenko i Anton Smerczko. W 1997 r. O. Tyszczenko wyjechał do Kijowa, a w 1998 r. A. Smerczko przeniósł się do Równego, gdzie podjął pracę w Instytucie Słowianoznawstwa. W 2000 r. prof. K. Jaśkiewicz przeszedł na emeryturę, ale nadal aktywnie uczestniczy w życiu Katedry, pomagając innym wykładowcom w nauczaniu języków obcych, opracowując metodyczne rekomendacje z języka polskiego, poświęcając wiele czasu tłumaczeniom.

W tym czasie do Katedry Języków Słowiańskich przyjęto wykładowcę Annę Popadyniec. W Katedrze Literatury Światowej literaturę polską wykładali prof. Mark Golberg (zmarł w 2007 r.), dr Wiera Kunciw, dr Halina Sabat, dr Igor Nabytowycz, wykładowca Rusłana Mańko. Obecnie zajęcia lingwistyczne prowadzi dr A. Popadyniec oraz A. Hrabynska (Oseredczuk), a zajęcia literaturoznawcze — dr W. Meniok (Kunciw) i R. Mańko.

Na wydziale studiuje 50 polonistów. Studenci mają stworzone jak najlepsze warunki do nauki. Wydział Filologiczny ma dobrze wyposażoną bibliotekę i czytelnię na 90 miejsc. Praktyki pedagogiczne studenci odbywają w szkołach w Drohobyczu, Boryslawiu, Truskawcu, Stryju, gdzie wykładany jest język polski. Profesorowie i doktorzy dbają o stworzenie literatury metodycznej, o czym świadczy ich dorobek dydaktyczny, metodyczny i naukowy: M. Boreckij *Język polski: Podręcznik dla klasy 5*, Lwów 1995; Z. Huzar *Literatura: Podręcznik dla klasy 4*, Kijów-Lwów 1985; Z. Huzar *Literatura: Podręcznik dla klasy 5*, Kijów-Lwów 1985; A. Melnyczajko, K. Jaśkiewicz *Język polski: Podręcznik dla klasy 3*, Kijów-Lwów 1988; A. Popadyniec *Praktyczny kurs języka polskiego*, Drohobycz 2003; A. Popadyniec, A. Smerczko *Rekomendacje metodyczne do prowadzenia zajęć praktycznych z leksyki języka polskiego. Testy i zadania dla studentów Wydziału Filologicznego*, Drohobycz 2005; J. Puczkowski *Język polski*, Równe 2000; A. Smerczko, O. Kucyk, M. Kołeczko, W. Rusecka, A. Popadyniec *Jednostki językowe w aspekcie funkcjonalnym*, Drohobycz 2007; K. Jaśkiewicz, O. Jaśkiewicz *Słownik ortograficzny języka polskiego*, Lwów 1998; K. Jaśkiewicz, O. Jaśkiewicz *Polsko-ukraińska fonetyka konfrontatywna. Wraz z pisownią. Ćwiczenia (Dla sobotnich szkół języka polskiego)*, Lublin 2000; K. Jaśkiewicz, O. Jaśkiewicz *Polsko-ukraińska morfologia konfrontatywna. Wraz z pisownią. Ćwiczenia (Dla sobotnich szkół języka polskiego)*; Lublin 2003; K. Jaśkiewicz, O. Jaśkiewicz *Polsko-ukraińska składnia konfrontatywna. Wraz z pisownią. Ćwiczenia (Dla sobotnich szkół języka polskiego)*, Lublin 2005 i in.

Wydział Filologiczny często występuje jako inicjator międzynarodowych konferencji naukowych, m.in.: konferencja z okazji 100. rocznicy urodzin Kazimierza Wierzyńskiego, 1994 (organizator — Katedra Języków Słowiańskich); z okazji 100. rocznicy urodzin Jerzego Kuryłowicza, 1995 (organizator — Katedra Języków Słowiańskich); z okazji 200. rocznicy urodzin Adama Mickiewicza, 1995 (organizator — Katedra Języków Słowiańskich); konferencja poświęcona życiu i twórczości pisarzy polskich, urodzonych na terenie lwowszczyzny, 1997 (organizator — Katedra Języków Słowiańskich); konferencja *Iwan Franko i kultura polska*, 2003 (organizator — Katedra Teorii i Historii Literatury Ukrainkiej); konferencja z okazji 160. rocznicy urodzin Henryka Sienkiewicza, 2006 (organizatorzy — Drohobyckie Polskie Kulturalno-Oświatowe Stowarzyszenie „Odrodzenie”, Katedra Literatury Światowej, Katedra Języków Słowiańskich); z okazji 165. rocznicy urodzin Marii Konopnickiej (organizatorzy — Katedra Języków Słowiańskich, Katedra Literatury Światowej, Drohobyckie Polskie Kulturalno-Oświatowe Stowarzyszenie „Odrodzenie”).

Katedra Języków Słowiańskich często występuje jako organizator uroczystości z okazji ważnych świąt, podczas których rozbrzmiewa język polski i polska pieśń, np. Nowy Rok, Boże Narodzenie, Wielkanoc, Dzień Niepodległości (11 listopada), andrzeżki, Dzień Matki i in.

Wydział Filologiczny utrzymuje kontakty z zagranicznymi uczelniami wyższymi: Uniwersytetem Jagiellońskim w Krakowie, Uniwersytetem im. Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Katolickim Uniwersytetem Lubelskim, Uniwersytetem Rzeszowskim, toruńskim Uniwersytetem im. Mikołaja Kopernika. Studenci filologii polskiej odbywają letnie praktyki językowe w Polsce: w Lublinie, Rzeszowie, Krakowie, Toruniu.

Oprócz tego, Wydział Filologiczny gościł studentów z Polski (z Sanoka), którzy przyjechali, by uczestniczyć w zajęciach z języka i literatury rosyjskiej oraz ukraińskiej. Dla studentów rusycystki z Polski zostały zorganizowane wycieczki po Drohobyczu, do Nahujewycz (wsi Iwana Franki), do Truskawca (miejsowości uzdrowiskowej).

Dla studentów filologii polskiej Centrum Polonistyczne (kierownik dr W. Meniok) organizuje cykle wykładów prowadzonych przez profesorów z Polski, m.in. prof. Oskara Stanisława Czarnika, prof. Jerzego Jarzębskiego, dr Barbarę Tarczyńską, dr. Sławomira Bobowskiego.

Dr Anna Popadynec jest pracownikiem Katedry Języków Słowiańskich Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Pedagogicznego im. Iwana Franki w Drohobyczu. Prowadzi zajęcia z praktycznej nauki języka polskiego, gramatyki opisowej, stylistyki, kultury języka, metodyki nauczania języka polskiego. Zainteresowania naukowe dotyczą ukraińskiej oraz polskiej leksyki i frazeologii w aspekcie porównawczym.

Aleksandra Hrabynska jest wykładowcą Katedry Języków Słowiańskich Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Pedagogicznego im. Iwana Franki w Drohobyczu. Prowadzi zajęcia z praktycznej nauki języka polskiego. Zainteresowania naukowe dotyczą problemów tłumaczenia realiów z języka polskiego na ukraiński.